

Stadium opracowania:

# **ZAŁĄCZNIKI DO PROJEKTU**

Nazwa zamierzenia budowlanego:

## **WYKONANIE PRZYŁĄCZA NISKIEGO NAPIĘCIA NN-0,4KV DO ISTNIEJĄCEGO SŁUPA OŚWIETLENIOWEGO W RAMACH ZADANIA PN.: „BUDOWA OŚWIETLENIA ULICZNEGO NA UL. RZEMIEŚNICZEJ”**

Adres obiektu budowlanego:

**ul. Rzemieślnicza  
jednostka ew. nr: 126103 9 Podgórze  
obręb ew. nr: 0030  
działki ew. nr: 121/18, 391, 95  
pełny identyfikator działki: 126103\_9.0030.121/18, 126103\_9.0030.391, 126103\_9.0030.95**

Kategoria obiektu budowlanego:

**VIII**

Nazwa i adres Inwestora:

**Gmina Miejska Kraków  
Zarząd Dróg Miasta Krakowa  
Pl. Wszystkich Świętych 3-4  
31-004 Kraków**



**Zarząd Dróg  
Miasta Krakowa**

Nazwa i adres Jednostki Projektowania:

**PRO-SM Sebastian Mroczek  
ul. Solińska 1/20  
35-505 Rzeszów  
NIP: 8652532589  
REGON: 523447957**



<i>FUNKCJA</i>	<i>IMIĘ I NAZWISKO</i>	<i>NR UPRAWNIEŃ</i>	<i>SPECJALNOŚĆ</i>	<i>PODPIS</i>
<b>BRANŻA ELEKTRYCZNA</b>				
<i>Opracował:</i>	<b>mgr inż. Sebastian Mroczek</b>	<b>PKD/0256/PWOE/18</b>	<b>Instalacyjna w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych</b>	
<b>POTWIERDZAM ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM WSZYSTKICH ZAŁĄCZNIKÓW</b> <i>Data opracowania:</i> <b>18.08.2023 r.</b>				

---

# SPIS TREŚCI

1.	WARUNKI TECHNICZNE .....	3
2.	OPINIE / UZGODNIENIA .....	5
<b>INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA .....</b>		<b>1</b>
1.	WSTĘP .....	2
2.	ZAKRES ROBÓT DLA CAŁEGO ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO ORAZ KOLEJNOŚĆ REALIZACJI POSZCZEGÓLNYCH OBIEKTÓW .....	2
3.	WYKAZ ISTNIEJĄCYCH OBIEKTÓW NA PLACU BUDOWY .....	3
4.	WSKAZANIE ELEMENTÓW ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI LUB TERENU, KTÓRE MOGĄ STWARZAĆ ZAGROŻENIE BEZPIECZEŃSTWA I ZDROWIA LUDZI .....	3
5.	WSKAZANIE DOTYCZĄCE PRZEWIDYWANYCH ZAGROŻEŃ WYSTĘPUJĄCYCH PODCZAS REALIZACJI ROBÓT BUDOWLANYCH, OKREŚLAJĄCE SKALE I RODZAJE ZAGROŻEŃ ORAZ MIEJSCE I CZAS ICH WYSTĄPIENIA .....	3
6.	WSKAZANIE SPOSOBU PROWADZENIA INSTRUKTAŻU PRACOWNIKÓW PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO REALIZACJI ROBÓT SZCZEGÓLNIE NIEBEZPIECZNYCH .....	4
7.	WSKAZANIE ŚRODKÓW TECHNICZNYCH I ORGANIZACYJNYCH, ZAPOBIEGAJĄCYCH NIEBEZPIECZEŃSTWOM WYNIKAJĄCYM Z WYKONYWANIA ROBÓT BUDOWLANYCH W STREFACH SZCZEGÓLNEGO ZAGROŻENIA ZDROWIA LUB W ICH SĄSIEDZTWIE, W TYM ZAPEWNIAJĄCYCH BEZPIECZNĄ I SPRAWNĄ KOMUNIKACJĘ, UMOŻLIWIAJĄCĄ SZYBKĄ EWAKUACJĘ NA WYPADEK POŻARU, AWARII I INNYCH ZAGROŻEŃ .....	5

## 1. WARUNKI TECHNICZNE



Zarząd Dróg  
Miasta Krakowa

Kraków, 30.01.2023r.

RU.461.6.17.2023

Gmina Miejska Kraków

**Dotyczy:** Warunki techniczne budowy przyłącza oświetlenia w ramach zadania "Budowa oświetlenia na ul. Rzemieślniczej" zadanie ZDMK/T1.142/23.

Zarząd Dróg Miasta Krakowa w odpowiedzi na otrzymane pismo wraz z załączonymi materiałami po przeprowadzonej analizie podaje następujące warunki budowy oświetlenia w lokalizacji zgodnie z wnioskiem:

1. W rozpatrywanej lokalizacji istnieje oświetlenie GMK zasilane z PZ3513. W załączeniu przesyłamy schematy o charakterze informacyjno – poglądowym.
2. Wszystkie projektowane urządzenia oświetleniowe muszą spełniać aktualne wymagania stawiane przez ZDMK (do pobrania ze strony [www.zdmk.krakow.pl](http://www.zdmk.krakow.pl) -> wytyczne dla projektantów)
3. W ramach inwestycji zaprojektować budowę przyłącza oświetlenia linią kablową doziemną w oparciu o następujące wytyczne:
  - a) projektować słupy stalowe ocynkowane lub aluminiowe anodowane na fundamentach prefabrykowanych zgodnie z wymaganiami ZDMK.
  - b) Oprawy LED wyposażone w sterownik lokalny zgodny ze standardem obecnie stosowanym w ZDMK.
  - c) Zastosować kabel typu YKXs 5x16 mm<sup>2</sup> na całej długości układany w rurze ochronnej (np. DVK/DVR min 75 – pod drogą / zjazdami rury sztywne).
  - d) Zasilanie projektować kablowo doziemnie w nawiązaniu do istniejącego oświetlenia od najbliższego słupa istniejącego oświetlenia. Wartość mocy na PZ3513 wynosi: moc zainstalowana P=2,411 kW, moc zamówiona P=4kW. W razie konieczności wystąpić do Tauron S.A. o zwłóczenie mocy zamówionej na PZ.
4. Lokalizację projektowanego oświetlenia należy uzgodnić/zaopiniować w ZDMK (procedura ZDMK-36).
5. Rozstaw słupów i moc opraw dobrać do planowanego zagospodarowania z zachowaniem wymogów stawianych oświetleniu. Projektowane słupy nie mogą zawęzać powierzchni użytkowej chodnika, ścieżek rowerowych i/lub ciągów pieszo-rowerowych.
6. Na powyższe do uzgodnienia w tut. Zarządzie należy przedłożyć projekt wykonawczy (zgodnie z procedurą ZDMK-37) zawierający między innymi obliczenia obwodów elektrycznych (spadek nap., pętla zwarcia).
7. Pracę wykonać w porozumieniu i koordynacji z tut. Zarządem i firmą utrzymującą oświetlenie w Krakowie.
8. O terminie rozpoczęcia i zakończenia robót należy poinformować tut. Zarząd z tygodniowym wyprzedzeniem.

Zarząd Dróg Miasta Krakowa  
tel. +48 12 616 70 00 (centrala) +48 12 616 75 55 (Centrum Sterowania Ruchem)  
fax: +48 12 616 7417, [sekretariat@zdmk.krakow.pl](mailto:sekretariat@zdmk.krakow.pl)  
31-586 Kraków ul. Centralna 53  
ePUAP: /ZIGT/SkrytkaESP  
[www.zdmk.krakow.pl](http://www.zdmk.krakow.pl)

9. Na etapie wydawanie warunków analizie nie podlegają własności działek. Oświetlenie projektować wyłącznie w obszarze działek będących własnością GMK.
10. Dla inwestycji uzyskać niezbędne opinie i uzgodnienie w tut. Jednostce i pozostałych Jednostkach miejskich zgodnie z ich kompetencjami oraz w zgodzie z obowiązującym prawem i procedurami.

Warunki zachowują ważność przez okres 3 lat.

Załączniki:

- 1) Schematy zasilania PZ3513

Z up. DYREKTORA ZDMK  
*Przemysław Cześn*  
10.10.2018 14:00 10.10.2018 14:00 dzień

Otrzymują:

1 x Adresat + załącznik

1 x aa RU (IPO, ID: 2932168).

Zarząd Dróg Miasta Krakowa  
tel: +48 12 616 70 00 (centrala) +48 12 616 75 55 (Centrum Starowania Ruchem)  
fax: +48 12 616 7417, sekretariat@zdmk.krakow.pl  
31-586 Kraków ul. Centralna 53  
ePUAP/ZIKIT/SkrytkaESP  
www.zdmk.krakow.pl

## 2. OPINIE / UZGODNIENIA

**PREZYDENT MIASTA KRAKOWA**

Kraków, dnia 2023-06-14

**GD-17.6630.1041.2023**

### Odpis protokołu

#### **z narady koordynacyjnej przeprowadzonej drogą elektroniczną w zakresie sytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu**

Działając na podstawie art. 7d i art.28b-28d ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne oraz Zarządzenia nr 2423/2020 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 28.09.2020 r. w sprawie zasad przeprowadzania narad koordynacyjnych dotyczących usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia na terenie Miasta Krakowa

po rozpatrzeniu wniosku:

**PRO-SM Sebastian Mroczek**  
**35-505 Rzeszów, ul. Solińska 1/20**

dotyczącego:

**Przylącze energetyczne z instalacją, słupy oświetleniowe**

zlokalizowanego:

**Kraków, ul. Rzemieślnicza, jednostka ewidencyjna: Podgórze, obręb: 30**

Na naradzie koordynacyjnej zakończonej w dniu 2023-06-14 rozpatrzono wyżej wymieniony wniosek o uzgodnienie projektowanej sieci uzbrojenia terenu.

Uwagi i zalecenia:

Podmioty władające sieciami uzbrojenia terenu:		
Lp.	Oznaczenie podmiotu oraz Imię i nazwisko osoby, która ten podmiot reprezentuje:	Stanowisko/treść uwagi:
1	ArcelorMittal Poland S.A.	pozytywne bez uwag Należy zawiadomiony podmiot nie uczestniczył w naradzie
2	GAZ SYSTEM Marzena Szkaluba	pozytywne bez uwag Brak uwag
3	HAWE TELEKOM SP. Z O.O. w restrukturyzacji Martyna Grzędzicka	nie dotyczy Nie dotyczy
4	Instytut Chemii Bioorganicznej Polskiej Akademii Nauk Poznańskie Centrum Superkomputerowo-Sieciowe Eryk Świątlicki	nie dotyczy Nie dotyczy
5	Klimat-Energia-Gospodarka Wodna Małgorzata Wysmyk	pozytywne z uwagami Opinia pozytywna. Prace przy zbliżeniu do studni/ studni wodościekowej wykonać ręcznie.

Strona 1 z 3 (22o)

6	Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A.  Dariusz Kupiec	pozytywne z uwagami  Prace w miejscach zbliżeń i skrzyżowań z urządzeniami infrastruktury ciepłowniczej MPEC S.A. w Krakowie należy wykonywać ręcznie pod nadzorem Zakładu Eksploatacyjno-Produkcyjnego „Zachód”, ul. Kobierzyńska 41 tel. 12 646 50 50.
7	Netia Telekom Telmedia S.A.  Lesław Augustyn	pozytywne z uwagami  - prace w pobliżu sieci tt. Netia należy wykonać pod nadzorem służb technicznych Netii, skrzyżowania z siecią tt. wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami Prawa Budowlanego; - termin wykonania prac należy zgłosić na adres: nadzory@netia.pl
8	Orange S.A.	pozytywne bez uwag  Należycie zawiadomiony podmiot nie uczestniczył w naradzie
9	PSG Sp. z o.o. Oddział w Tarnowie Zakład w Krakowie  Michał Komasa	pozytywne z uwagami  1. Całość prac wykonać zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 26 kwietnia 2013 roku Dz. U. z 04.06.2013 poz. 640 „w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie”, 2. W skrzyżowaniach z gazociągiem zachować odległość pionową pomiędzy krzyżującymi przewodami min. 0,2m. W przypadku skrzyżowania z ciepłociągiem zwiększyć odległość do 0,4m lub zastosować odpowiednie zabezpieczenie termiczne. Kąt skrzyżowania kanalizacji sanitarnej i deszczowej, wodociągu, kanalizacji teletechnicznej, kanału ciepłowniczego z gazociągiem powinien wynosić minimum 60 stopni. Kąt skrzyżowania kabla energetycznego i kabla teletechnicznego z gazociągiem powinien wynosić min. 20 stopni. 3. Skrzyżowania wykonać zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 26 kwietnia 2013 roku Dz. U. z 04.06.2013 poz. 640 „w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie” z uwzględnieniem konieczności złożenia rury osłonowej na projektowanym przewodzie na długości po 1,5m mierząc prostopadle do ścianki gazociągu. Rury osłonowe stosowane do zabezpieczeń nie mogą posiadać połączeń w strefie 1,5m od gazociągu. 4. Prace ziemne w rejonie 1,5m od sieci gazowej wykonywać ręcznie, pod nadzorem pracownika właściwej Gazowni. Prace zgłosić pisemnie z siedmiodniowym wyprzedzeniem. Nadzór nad pracami będzie realizowany odpłatnie i potwierdzony protokołem odbioru.
10	Tauron Dystrybucja S.A.  Piotr Pikul	pozytywne z uwagami  Zachować normatywne odległości. Uzgadnia się z uwagą, że prace w pobliżu urządzeń podziemnych TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi normami. Wskazane jest ze względu na bezpieczeństwo osób i mienia, by przed przystąpieniem do prac wystąpić do TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Oddział w Krakowie o nadzór branżowy. Kategorycznie zabraniamy prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym bez nadzoru w odległości mniejszej niż 2m od zlokalizowanego przekopem kontrolnym kabla. Uzgadnia się z uwagą, że prace w pobliżu urządzeń podziemnych TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi normami. Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zaprojektować jako przejście w rurze osłonowej przepustu z uwzględnieniem zapasowego, wolnego przepustu rurowego wychodzącego 0,5m poza jezdnię/wjazd/chodnik. Należy stosować następujące średnice rur ochronnych: Dla kabli 1 kV rury o średnicy minimum 110mm koloru niebieskiego. Dla kabli SN rury minimum 160mm koloru czerwonego.
11	UPC Polska Sp. z o.o.	pozytywne bez uwag  Należycie zawiadomiony podmiot nie uczestniczył w naradzie

12	Wodociągi Miasta Krakowa S.A. Monika Bazarnik	pozytywne z uwagami  W miejscach skrzyżowań z istniejącą siecią wod-kan na sieci energetycznej należy zamontować rury stalowe ochronne grubościennym lub rury ochronne z PE wzmocnione dodatkowo płaszczem PP. Kable układać w odległości pionowej nie mniejszej niż 0,2 m od istniejących sieci wod-kan. Wszelkie prace w rejonie skrzyżowań i zbliżeń do sieci wodociągowej prowadzić pod ścisłym nadzorem służb eksploatacyjnych WMK S.A.
13	Wydział Kształtowania Środowiska UMK Damian Mielnicki	pozytywne z uwagami  WARUNKI W ZAKRESIE OCHRONY ZIELENI – prace ziemne w pobliżu drzew i krzewów wykonać metodą ręczną lub bezrozkopowo.
14	Zarząd Dróg Miasta Krakowa Dariusz Knapik	pozytywne z uwagami  Opiniuję pozytywnie trasę przyłącza oświetlenia na warunkach uzgodnienia znak: RU.461.2.978.2023(1) z dnia 02.06.2023r.
Wójt/burmistrz według właściwości miejscowej:		
Lp.	Oznaczenie organu oraz Imię i nazwisko osoby upoważnionej przez organ:	Stanowisko/treść uwagi:
1	Wydział Geodezji UMK Beata Słomka-Szczygieł	pozytywne z uwagami  Przed rozpoczęciem robót ziemnych zabezpieczyć wszystkie znaki geodezyjne pod nadzorem geodety. Po zakończeniu robót zlecić geodecie uprawnionemu sprawdzenie tych znaków a protokół ze sprawdzenia dołączyć do operatu geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej. Zniszczenie, uszkodzenie lub przemieszczenie znaku geodezyjnego podlega karze grzywny zgodnie z art. 48 Ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne.

**Stanowisko przedstawicieli branż zostało uzgodnione na podstawie uwag przesłanych drogą elektroniczną.**

Beata Elżbieta Słomka-Szczygieł

Elektronicznie podpisany przez Beata Elżbieta Słomka-Szczygieł  
Data: 2023.06.14 14:55:38 +02'00'

(podpis przewodniczącego narady lub jego zastępcy)







**Kraków**

GS-08.6853.17.2023.MK

Kraków, dnia 18 MAJ 2023

Pan  
Sebastian Mroczek  
PRO-SM Sebastian Mroczek  
ul. Solińska 1/20  
35 – 505 Rzeszów

działający w imieniu  
Zarządu Dróg Miasta Krakowa

**Dotyczy: Budowa oświetlenia ulicznego na ul. Rzemieślniczej**

W odpowiedzi na pismo Nr 30/03/23/Sm z dnia 30.03.2023 r. przesłane poprzez skrzynkę e-PUAP, w sprawie wyrażenia zgody na trwałe zajęcie fragmentu działki nr 95 obr. 30 Podgórze i udzielenie prawa do dysponowania nieruchomością na cele budowlane w związku z planowaną budową oświetlenia ulicznego na ul. Rzemieślniczej, Wydział Skarbu Miasta Urzędu Miasta Krakowa uprzejmie wyjaśnia.

Zgodnie z dostępną w podsystemie Centralnej Bazy Danych Ksiąg Wieczystych Ministerstwa Sprawiedliwości treścią księgi wieczystej Nr KR1P/00223333/7 działka nr 95 obr. 30 Podgórze stanowi własność Miasta Kraków – miasta na prawach powiatu. W dziale III ww. księgi wieczystej widnieje wpis odpłatnej jednorazowo, nieograniczonej w czasie służebności przesyłu polegającej na korzystaniu w obszarze o łącznej powierzchni 1042,93 m<sup>2</sup> przy czym pasem o szerokości 3,4 m z przeznaczeniem pod eksploatację istniejącej sieci ciepłowniczej 2 x Dn 200, pasem o szerokości 2,6 m z przeznaczeniem pod eksploatację istniejącej sieci ciepłowniczej 2 x Dn 100, pasem o szerokości 2,5 m z przeznaczeniem pod eksploatację istniejącej sieci ciepłowniczej 2 x Dn 80 wraz z komorą ciepłowniczą nr 3ZKBV/10 i przyłącza ciepłowniczego 2 x Dn 65 oraz pasem o szerokości 2,4 m z przeznaczeniem pod eksploatację istniejącego przyłącza ciepłowniczego 2 x Dn 40 wraz ze studzienką ciepłowniczą, a także konserwację, prace remontowo modernizacyjne, usuwanie awarii powstałych na urządzeniach przesyłowych, z uwzględnieniem prawa do rozbudowy wyżej wymienionej infrastruktury ciepłowniczej w granicach ustanowionej służebności przesyłu.

Na podstawie decyzji Nr RGG.III.7224/644/BP/94/95 z dnia 15.09.1995 r. Urzędu Rejonowego w Krakowie Oddział Geodezji i Gospodarki Gruntami działka nr 95 obr. 30 Podgórze została oddana w trwałą zarząd Zespołu Szkół Mechanicznych Nr 2.

Z treści dołączonych przez Pana dokumentów wynika, że występuje Pan o wyrażenie zgody w imieniu Zarządu Dróg Miasta Krakowa, który na tej działce planuje inwestycję polegającą na wykonaniu oświetlenia ulicznego przy ul. Rzemieślniczej.

Urząd Miasta Krakowa  
WYDZIAŁ SKARBU MIASTA  
tel. +48 12 616 98 44, +48 12 616 98 45  
fax +48 12 616 98 46, gs.umk@um.krakow.pl  
31-523 Kraków, ul. Kasprzowicza 29  
www.krakow.pl



Jak ustalono, Prezydent Miasta Krakowa udzielił Pani Magdzie Rutkowskiej – Z-cy Dyrektora ds. Inwestycji Zarządu Dróg Miasta Krakowa w dniu 9 września 2022 roku pełnomocnictwa Nr 364/2022 do składania w imieniu Gminy Miejskiej Kraków lub Skarbu Państwa oświadczeń woli o posiadanym prawie do dysponowania terenem na cele budowlane w odniesieniu do nieruchomości stanowiących własność i pozostających we władaniu Gminy Miejskiej Kraków lub Skarbu Państwa, na których planowana jest realizacja statutowych zadań Zarządu Dróg Miasta Krakowa, polegających w szczególności na budowie, odbudowie, rozbudowie, nadbudowie, przebudowie, montażu, remoncie, modernizacji oraz rozbiórce obiektów budowlanych pozostających obecnie lub po ich wybudowaniu w zarządzie lub utrzymaniu tamt. Jednostki.

Wobec tego brak jest podstaw do podjęcia i prowadzenia przez tut. Wydział postępowania o udostępnienie działki nr 95 obr. 30 Podgórze na rzecz Zarządu Dróg Miasta Krakowa na wskazany wyżej cel, natomiast zajęcie ww. nieruchomości należy uzgodnić z jej trwałym zarządcą – tj. Zespołem Szkół Mechanicznych Nr 2.

Ponadto w przypadku prowadzenia prac budowlanych dla planowanego zamierzenia inwestycyjnego w obszarze obciążonym ograniczonym prawem rzeczowym należy uwzględnić nabyte prawo przedsiębiorcy – Miejskiego Przedsiębiorstw Energetyki Ciepłej S.A. w zakresie korzystania z ww. działki na cel, dla którego ustanowiono służebność przesyłu.

Z poważaniem

KIEROWNIK REFERATU

*Day*  
Marta Danecka

Otrzymują:

1. Adresat

2. A/a

Do wiadomości:

3. Zarząd Dróg Miasta Krakowa, sekretariat@zdmk.krakow.pl

Urząd Miasta Krakowa  
WYDZIAŁ SKARBU MIASTA  
tel. +48 12 616 98 44, +48 12 616 98 45  
fax +48 12 616 98 46, gs.umk@um.krakow.pl  
31-523 Kraków, ul. Kasprzowicza 29  
www.krakow.pl





ZESPÓŁ SZKÓŁ MECHANICZNYCH nr 2  
im. Kazimierza Górskiego  
W KRAKOWIE  
30-363 Kraków, Al. Skrzynckiego 12  
tel./fax.12/266-70-67  
e-mail:mjo@zsm2krakow.pl  
www.zsm2krakow.pl

ZSM2.071.11.2023.

Kraków, dn. 30.05.2023

000179890  
ZESPÓŁ SZKÓŁ MECHANICZNYCH NR 2  
30-363 Kraków, Al. Skrzynckiego 12  
tel. 12 266-70-67, 12 269-32-35  
NIP 679-20-25-454

**Pan**  
**Sebastian Mroczek**  
**PRO-SM Sebastian Mroczek**  
**Ul. Solińska 1/20**  
**35-505 Rzeszów**

**Dotyczy : opinia w zakresie korzystania z nieruchomości nr 95 obr. 30 Podgórze w celu budowy oświetlenia ulicznego na ul. Rzemieślniczej**

W odpowiedzi na email i załączone pismo UMK WYDZIAŁU SKARBU MIASTA znak: GS-08.6853.17.2023.MK z dnia 18.08.2023r przedstawiamy nasze stanowisko w przedmiotowej sprawie, które akcentujemy dodatkowymi argumentami podkreślającymi nasze zastrzeżenia i obawy.

Dotychczas nie stawialiśmy żadnych przeszkód ograniczających dostęp poszczególnych operatorów sieci do robót remontowych lub modernizacyjnych prowadzonych na ich majątku, a znajdującym się na terenie będącym w trwałym zarządzie Zespołu Szkół Mechanicznych nr 2 w Krakowie.

Chcemy jednak uniknąć sytuacji z przeszłości, kiedy po pracach prowadzonych na sieciach pozostawialiśmy sami z rekultywacją terenu, odnową zieleni, uzupełnieniem żywopłotów i nawierzchni czy naprawą uszkodzonych ogrodzeń.

Na dodatek wszystkie te roboty musieliśmy wykonać własnym staraniem i za własne środki finansowe, które przeznaczone były na inne potrzeby szkoły.

Z uwagi na istniejące w terenie trasy przebiegu sieci energetycznych i ciepłowniczych, o których informował Wydział Skarbu w załączonym piśmie, oraz że jest to teren z którego na co dzień korzysta cały czas młodzież szkolna prace muszą zostać prowadzone z należytą starannością i obowiązującymi przepisami BHP.

Lampa drogowa, którą macie państwo zamontować znajduje się przy wjeździe na parking szkolny i miejscu z którego często korzysta przechodząca młodzież szkolna.

Dlatego wszystkie uszkodzenia nawierzchni muszą zostać przywrócone do stanu sprzed inwestycji albo zostać ulepszone.

Słupki drogowe znajdujące się na naszej posesji, ograniczające wjazd na trawniki mają zostać ponownie solidnie zamontowane i jeżeli ulegną uszkodzeniu przy demontażu lub ponownym montażu, mają zostać w ich miejsce zamontowane nowe (takie same jak te obecne).

Słupki drewniane znajdujące się na trawniku, jeżeli trzeba będzie zdemontować, należy ponownie solidnie zamontować.

Po zakończeniu prowadzonych prac teren zielony ma zostać poddany rekultywacji. Ziemia ma zostać wyrównana, zagrabiona, należy posiać trawę, którą należy podlać.



W przypadku prowadzenia instalacji zasilających montowane lampy przez teren działki szkolnej należy przywrócić zniszczony teren do stanu z przed inwestycji.

W przypadku uszkodzenia ogrodzenia szkoły, niezwłocznie należy usunąć uszkodzenie. Ogrodzenie ma pozostać w stanie niezmienionym.

Segmenty ogrodzenia w przypadku uszkodzenia należy odtworzyć i przywrócić do stanu z przed inwestycji. Nie dopuszcza się możliwości zmiany segmentu na inny rodzaj.

Należy uzupełnić żywopłot i nawierzchnie jeżeli zajdzie taka konieczność.

Teren inwestycji należy profesjonalnie zabezpieczyć zgodnie z obowiązującymi w tym względzie przepisami, uwzględniającymi fakt prowadzenia prac na terenie obiektu oświatowego i uwzględnić zagrożenia płynące z tytułu prowadzenia prac dla uczącej się w szkole młodzieży.

Ze względów bezpieczeństwa obiektów szkoły i terenu szkoły brama wjazdowa od strony ulicy Rzemieślniczej na noc ma być zamykana. Prace należy tak prowadzić, aby nie utrudniały zamknięcia bramy na noc.

Wszelkie prace mają na bieżąco być zgłaszane w szkole w sekretariacie szkoły lub kierownikowi gospodarczemu w pok.102.

Wykonane zabezpieczenia terenu mają zostać zgłoszone do sprawdzenia. Na czas trwania prac należy wywiesić tablice informacyjne o płynącym zagrożeniu

wyrazam zgodę na rozpoczęcie prac

Dyrektor  
Zespołu Szkół Mechanicznych nr 2  
im. Kazimierza Górskiego w Krakowie  
mgr inż. Grzegorz Turek







RU.461.2.978.2023 (1)

*Pełnomocnik:*  
**Sebastian Mroczek**  
Ul. Solińska 1/20  
35-505 Rzeszów

*Inwestor:*  
**Zarząd Dróg Miasta Krakowa**  
Ul. Centralna 53  
31-586 Kraków

**Dotyczy: uzgodnienia trasy przyłącza oświetlenia w ramach zadania „Budowa oświetlenia na ul. Rzemieślniczej” zadanie nr ZDMK/T1.142/23.**

Zarząd Dróg Miasta Krakowa w odpowiedzi na Państwa pismo wraz z załączonymi materiałami po przeprowadzonej analizie informuje, że **uzgadnia** lokalizację trasy przyłącza oświetlenia wraz ze słupami oświetlenia realizowanymi w ramach zadania „Budowa oświetlenia na ul. Rzemieślniczej” zadanie nr ZDMK/T1.142/23., w zakresie przebiegu w ul. Rzemieślniczej w Krakowie, z następującymi warunkami realizacji inwestycji :

1. Akceptuje się lokalizację projektowanej infrastruktury pokazaną na załączniku graficznym, który stanowi integralną część niniejszego uzgodnienia.
2. Odcinki robót zabezpieczyć zgodnie z instrukcją robót prowadzonych w pasie drogowym przy zachowaniu ciągłości ruchu kołowego i pieszego. W czasie trwania robót ich wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za szkody wyrządzone w stosunku do osób trzecich.
3. Przejścia przez jezdnie i zjazdy (nie dotyczy miejsc koniecznego rozkopu) wykonać metodą bezrozkopową (przepych, przewiert) bez naruszania konstrukcji nawierzchni drogi w osłonie rurowej.
4. Głębokość wykonania przewiertu winna zapewniać zachowanie odległości pionowej min. 1,00m mierząc w świetle od powierzchni jezdni do rury ochronnej.
5. Pozostałe prace prowadzić w umocnionym wykopie wąskoprzestrzennym. W miejscach prowadzenia robót ziemnych, kable układać w odwodnionych wykopach wąskoprzestrzennych, na wyrównanym podłożu, na warstwie zagęszczonej podsypki piaskowej. Zasyp rozkopu gruntem zagęszczalnym wg normy PN-S-02205/1998 – „Roboty ziemne”.
6. Na zakresach robót zapewnić powiązanie sytuacyjno-wysokościowe ze stanem istniejącym.

Zarząd Dróg Miasta Krakowa  
tel. +48 12 616 70 00 (centrala) +48 12 616 75 55 (Centrum Sterowania Ruchem)  
fax: +48 12 616 7417, sekretariat@zdmk.krakow.pl  
31-586 Kraków ul. Centralna 53  
ePUAP:/ZiKiT/SkrytkaESP  
www.zdmk.krakow.pl

7. Na całej długości kable zasilające oświetlenie uliczne należy ułożyć w rurach ochronnych.
8. Do odrębnego uzgodnienia w ZDMK, po uprzednim uzyskaniu pozytywnej opinii z Narady Koordynacyjnej (zudp), należy przedłożyć dokumentację projektową opracowaną zgodnie z wydanymi warunkami technicznymi pismo nr RU.461.6.17.2023 z dnia 30.01.2023r.
9. W miejscach skrzyżowań i zbliżeń do istniejącego uzbrojenia, prace ziemne prowadzić ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności oraz uzgodnić rozwiązania ewentualnych kolizji branżowych z zarządcami lub użytkownikami tych sieci.
10. O terminie rozpoczęcia i zakończenia prac w zakresie budowy oświetlenia, należy powiadomić tutejszą Jednostkę z min 7-dniowym wyprzedzeniem.
11. Integralną częścią uzgodnienia jest opieczetowany załącznik graficzny – mapa syt.-wys. – projekt zagospodarowania terenu.

Załącznik:

1 x mapa syt.-wys. – projekt zagospodarowania terenu.

Z up. DYREKTORA ZDMK

Piżernyśław Czech  
Krzysztof Waleś Gajdiniś

Otrzymują:

1 x Adresat (wraz z załącznikiem)

1 x RU a/a (46680/2023, ID: 3029882)

Zarząd Dróg Miasta Krakowa  
tel. +48 12 616 70 00 (centrala) +48 12 616 75 55 (Centrum Sterowania Ruchem)  
fax: +48 12 616 7417, sekretariat@zdmk.krakow.pl  
31-586 Kraków ul. Centralna 53  
ePUAP:/ZIKIT/SkrytkaESP  
www.zdmk.krakow.pl

# **INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA** **I OCHRONY ZDROWIA**

Nazwa zamierzenia budowlanego:

## **WYKONANIE PRZYŁĄCZA NISKIEGO NAPIĘCIA NN-0,4KV DO ISTNIEJĄCEGO** **SŁUPA OŚWIETLENIOWEGO W RAMACH ZADANIA PN.:** **„BUDOWA OŚWIETLENIA ULICZNEGO NA UL. RZEMIEŚLNICZEJ”**

Adres obiektu budowlanego:

**ul. Rzemieślnicza**  
**jednostka ew. nr: 126103 9 Podgórze**  
**obręb ew. nr: 0030**  
**działki ew. nr: 121/18, 391, 95**  
**pełny identyfikator działki: 126103 9.0030.121/18, 126103 9.0030.391, 126103 9.0030.95**

Kategoria obiektu budowlanego:

**VIII**

Nazwa i adres Inwestora:

**Gmina Miejska Kraków**  
**Zarząd Dróg Miasta Krakowa**  
Pl. Wszystkich Świętych 3-4  
31-004 Kraków



**Zarząd Dróg**  
**Miasta Krakowa**

Nazwa i adres Jednostki Projektowania  
wraz z adresem projektanta:

**PRO-SM Sebastian Mroczek**  
ul. Solińska 1/20  
35-505 Rzeszów  
NIP: 8652532589  
REGON: 523447957



<b>FUNKCJA</b>	<b>IMIĘ I NAZWISKO</b>	<b>NR UPRAWNIEŃ</b>	<b>SPECJALNOŚĆ</b>	<b>PODPIS</b>
<b>BRANŻA ELEKTRYCZNA</b>				
<i>Opracował:</i>	<b>mgr inż. Sebastian Mroczek</b>	<b>PDK/0256/PWOE/18</b>	<b>Instalacyjna w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych</b>	
<i>Data opracowania:</i> <b>18.08.2023 r.</b>				

---

## 1. WSTĘP

Instrukcja bezpieczeństwa i ochrony zdrowia integralnie związany jest z budową, oraz z wytycznymi i organizacją budowy, co leży w gestii i obowiązku Wykonawcy Robót. Zakres bezpieczeństwa i ochrony zdrowia podczas realizacji zadania powinien ujmować wszelkie aspekty wynikające z przepisów BHP, obowiązujących Wykonawcę Robót i powinien być, wspólnie z projektem organizacji budowy zaakceptowany i przyjęty przez Inwestora. Ze strony Projektanta – w rozumieniu Ustawy Prawo Budowlane – leży poinformowanie o aspektach bezpieczeństwa.

## 2. ZAKRES ROBÓT DLA CAŁEGO ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO ORAZ KOLEJNOŚĆ REALIZACJI POSZCZEGÓLNYCH OBIEKTÓW

Kolejność realizacji robót budowlanych i montażowych zostanie ustalona przez Wykonawcę Robót i przedstawiona w harmonogramie. Poniżej przedstawiono zarys ogólny przedstawiający roboty:

- wytyczenie geodezyjne punktów charakterystycznych obiektów przewidzianych do wykonania,
- wykonanie niezbędnego zabezpieczenia terenu budowy,
- wytyczenie robót, przygotowanie i oznakowanie miejsca pracy,
- wykopanie nowych rowów dla słupów oświetleniowych wraz z ich odwodnieniem,
- obsadzenie fundamentów słupów oświetleniowych,
- zabezpieczenie fundamentów słupów oświetleniowych,
- montaż słupów oświetleniowych, montaż opraw oświetleniowych,
- ułożenie kabli niskiego napięcia, podłączenie do opraw,
- wykonanie włączenia do istniejącego słupa oświetleniowego,
- pomiary i badania,
- inwentaryzacja powykonawcza robót ulegających zakryciu,
- odbiory robót ulegających zakryciu,
- zasyпка wykopów z zagęszczeniem,
- próby odbiorowe, próbna eksploatacja, rozruch wykonanych obiektów i instalacji,
- niwelacja terenu, prace związane z przywróceniem terenu do stanu zastanego
- likwidacja niezbędnego zabezpieczenia terenu budowy,
- roboty wykończeniowe,
- odbiór końcowy robót, przekazanie do eksploatacji.

Czas wykonywania poszczególnych części inwestycji należy określić w „planie bioz” zgodnie z harmonogramem inwestycji.



---

### **3. WYKAZ ISTNIEJĄCYCH OBIEKTÓW NA PLACU BUDOWY**

- Uzbrojenie terenu w postaci sieci i rurociągów wod.-kan., gaz., tt.,
- Słupy niskiego napięcia, linie kablowe niskiego napięcia,
- Drogi, tereny utwardzone, tereny zielone, zabudowa budynków,
- Pozostała infrastruktura techniczna.

### **4. WSKAZANIE ELEMENTÓW ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI LUB TERENU, KTÓRE MOGĄ STWARZAĆ ZAGROŻENIE BEZPIECZEŃSTWA I ZDROWIA LUDZI**

Podczas realizacji robót wystąpią elementy stwarzające zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia dla pracowników lub osób postronnych: instalacje siłowe, oświetleniowe, uziemiające. Podczas realizacji robót wystąpi ryzyko powstania następujących zagrożeń dla pracowników lub osób postronnych: porażenia prądem elektrycznym, podczas podłączania kabli i przewodów oraz upadek z wysokości, podczas stawiania słupów, montażu opraw.

### **5. WSKAZANIE DOTYCZĄCE PRZEWIDYWANYCH ZAGROŻEŃ WYSTĘPUJĄCYCH PODCZAS REALIZACJI ROBÓT BUDOWLANYCH, OKREŚLAJĄCE SKALE I RODZAJE ZAGROŻEŃ ORAZ MIEJSCE I CZAS ICH WYSTĄPIENIA**

Wykonawca zapewni właściwe oznakowanie i zabezpieczenie przed uszkodzeniem tych instalacji i urządzeń w czasie trwania budowy. Wykonawca będzie przestrzegać przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy. Personel nie będzie wykonywał pracy w warunkach niebezpiecznych i szkodliwych dla zdrowia oraz nie spełniających odpowiednich wymagań sanitarnych. Wykonawca odpowiedzialny będzie za zapewnienie i utrzymanie wszelkich urządzeń zabezpieczających, socjalnych oraz sprzętu i odpowiedniej odzieży dla ochrony życia i zdrowia osób zatrudnionych na budowie. Prace w pobliżu czynnych urządzeń elektroenergetycznych należy prowadzić dopiero po ich wyłączeniu lub w razie konieczności pracy pod napięciem – na pisemne polecenie pracy. Roboty powinny być prowadzone na podstawie projektu z zachowaniem szczególnej ostrożności.

- wygrodzenia i zabezpieczenia robót w okresie trwania budowy. W czasie wykonywania robót wykonawca dostarczy, zainstaluje i będzie obsługiwał wszystkie tymczasowe urządzenia zabezpieczające,
- publicznego obwieszczenia o przystąpieniu do robót przed ich rozpoczęciem przez umieszczenie w odpowiednich miejscach i ilościach tablic informacyjnych,
- wyposażenia pracowników w indywidualny sprzęt ochronny i właściwą odzież roboczą oraz nadzoru, aby były one używane,

- 
- przestrzegania instrukcji obsługi sprzętu, instrukcji montażu elementów, instrukcji obowiązującej na danym stanowisku pracy,
  - wyposażenia zaplecza budowy w środki łączności, środki pierwszej pomocy medycznej, wykaz telefonów alarmowych (w tym do kierownictwa budowy) oraz instrukcje stanowiskowe,
  - używania sprawnych i sprawdzonych urządzeń, sprzętu i narzędzi,
  - przestrzegania szczególnych środków ostrożności przez pracowników przebywających w zasięgu pracy sprzętu ciężkiego,
  - spełnienia wymogów p.poż. dla placu budowy,
  - zapewnienia należytego nadzoru nad realizacją robót,
  - ochrona środowiska w trakcie wykonywania robót,
  - stosowanie przepisów i norm dotyczących ochrony środowiska na terenie i wokół budowy dotyczących nadmiaru hałasu, wibracji i zanieczyszczeń cieków wodnych pyłami i środkami toksycznymi.

## **6. WSKAZANIE SPOSOBU PROWADZENIA INSTRUKTAŻU PRACOWNIKÓW PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO REALIZACJI ROBÓT SZCZEGÓLNIE NIEBEZPIECZNYCH**

Przed przystąpieniem do realizacji robót upoważniona osoba z kierownictwa budowy winna przeszkolić pod względem BHP robotników i operatorów sprzętu na stanowisku pracy ze specjalnym zwróceniem uwagi na zasady wykonywania robót szczególnie niebezpiecznych, zasady postępowania w przypadku występowania zagrożenia oraz konieczności stosowania środków ochrony indywidualnej, zabezpieczających przed skutkami zagrożeń. Ważne jest omówienie podstawowych, najczęściej występujących bezpośrednich przyczyn wypadków na budowach o podobnym charakterze (np. błędy w organizacji pracy, nieprawidłowy nadzór, ryzykowne zachowania pracowników), a także przyczyn pośrednich (np. pośpiech, chęć zaoszczędzenia na kosztach sprzętu lub materiałów). Szkolenie w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy dla pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych przeprowadza się jako:

- szkolenie wstępne
- szkolenie okresowe

Szkolenia te przeprowadzane są w oparciu o programy poszczególnych rodzajów szkolenia. Szkolenia wstępne, ogólne (instruktaż ogólny) przechodzą wszyscy nowo zatrudnieni pracownicy przed dopuszczeniem do wykonywania pracy. Obejmuje ono zapoznanie pracowników z podstawowymi przepisami bhp i regulaminach pracy, zasadami obowiązującymi w danym zakładzie pracy oraz zasadami udzielania pierwszej pomocy. Szkolenie okresowe w zakresie bhp dla pracowników

---

zatrudnionych na stanowiskach robotniczych, powinny być przeprowadzane w formie instruktażu nie rzadziej niż raz na trzy lata, a na stanowiskach pracy, na których występują szczególne zagrożenia dla zdrowia lub życia oraz zagrożenia wypadkowe, nie rzadziej niż raz w roku. Pracownicy zatrudnieni na stanowiskach operatorów żurawi, maszyn budowlanych i innych maszyn o napędzie silnikowym powinni posiadać wymagane kwalifikacje. Na placu budowy powinny być udostępnione pracownikom do stałego korzystania, aktualne instrukcje bhp dotyczące:

- wykonywania prac związanych z zagrożeniami zdrowia pracowników i wypadkowymi;
- obsługi maszyn i innych urządzeń technicznych;
- postępowania z materiałami szkodliwymi dla zdrowia i niebezpiecznymi;
- udzielania pierwszej pomocy.

Nie wolno dopuścić pracownika do pracy, do której wykonywania nie posiada wymaganych kwalifikacji lub potrzebnych umiejętności, a także dostatecznej znajomości przepisów oraz zasad BHP.

## **7. WSKAZANIE ŚRODKÓW TECHNICZNYCH I ORGANIZACYJNYCH, ZAPOBIEGAJĄCYCH NIEBEZPIECZEŃSTWOM WYNIKAJĄCYM Z WYKONYWANIA ROBÓT BUDOWLANYCH W STREFACH SZCZEGÓLNEGO ZAGROŻENIA ZDROWIA LUB W ICH SĄSIEDZTWIE, W TYM ZAPEWNIAJĄCYCH BEZPIECZNĄ I SPRAWNĄ KOMUNIKACJĘ, UMOŻLIWIAJĄCĄ SZYBKĄ EWAKUACJĘ NA WYPADEK POŻARU, AWARII I INNYCH ZAGROŻEŃ**

Bezpośredni nadzór nad bezpieczeństwem i higieną pracy na stanowiskach pracy sprawują odpowiedni kierownik budowy (kierownik robót) oraz kierownik zespołu, stosownie do zakresu obowiązków. Nieprzestrzeganie przepisów bhp na placu budowy prowadzi do powstania bezpośrednich zagrożeń dla życia lub zdrowia pracowników.

### Przyczyny organizacyjne powstania wypadków przy pracy

- niewłaściwa ogólna organizacja pracy
- niewłaściwa organizacja pracy

### Przyczyny techniczne powstania wypadków przy pracy

- niewłaściwy stan czynnika materialnego
- niewłaściwe wykonanie czynnika materialnego
- wady materiałowe czynnika materialnego
- niewłaściwa eksploatacja czynnika materialnego

### Osoba kierująca pracownikami jest zobowiązana do:

- organizować stanowiska pracy zgodnie z przepisami i zasadami bhp

- 
- dbać o sprawność środków ochrony indywidualnej oraz stosowania zgodnie z przeznaczeniem
  - organizować, przygotować i prowadzić prace, uwzględniając zabezpieczenie pracowników przed wypadkami przy pracy, chorobami związanymi z warunkami środowiska pracy
  - dbać o bezpieczny i higieniczny stan pomieszczeń pracy i wyposażenia technicznego, a także o sprawność ochrony zbiorowej i ich stosowania zgodnie z przeznaczeniem
  - zapewnienia organizacji pracy i stanowisk pracy w sposób zabezpieczający pracowników przed zagrożeniami wypadkowymi oraz oddziaływaniem czynników szkodliwych i uciążliwych
  - zapewnienia likwidacji zagrożeń dla zdrowia i życia pracowników głównie przez stosowanie technologii, materiałów i substancji nie powodujących takich zagrożeń

Na podstawie:

- oceny ryzyka zawodowego występującego przy wykonywaniu robót na danym stanowisku pracy
- wykazu prac szczególnie niebezpiecznych
- określenia podstawowych wymagań bhp przy wykonywaniu prac szczególnie niebezpiecznych
- wykazu prac wykonywanych przez co najmniej dwie osoby
- wykazu prac wymagających szczególnej sprawności psychofizycznej

W razie stwierdzenia bezpośredniego zagrożenia dla życia lub zdrowia pracowników, osoba kierująca pracownikami, obowiązana jest do niezwłocznego wstrzymania prac i podjęcia odpowiednich działań w celu usunięcia tego zagrożenia. Pracownicy zatrudnieni na budowie, powinni być wyposażeni w środki ochrony indywidualnej oraz odzież i obuwie robocze, zgodnie z tabelą norm przydziału środków ochrony indywidualnej oraz odzieży i obuwia roboczego opracowaną przez pracodawcę. Środki ochrony indywidualnej w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa użytkowników tych środków powinny zapewniać wystarczającą ochronę przed występującymi zagrożeniami (np. uszkodzenie głowy, twarzy, wzroku, słuchu). Kierownik budowy obowiązany jest informować pracowników o sposobach posługiwania się tymi środkami.